



## Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

**4262**-е заседание

Вторник, 23 января 2001 года, 13 ч. 10 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Махбубани ..... (Сингапур)

*Члены:*

Бангладеш .....	г-н Амин
Китай .....	г-н Ван Дунхуа
Колумбия .....	г-н Франко
Франция .....	г-н Дутрио
Ирландия .....	г-жа Каллинэйн
Ямайка .....	г-н Уорд
Мали .....	г-н Конфуру
Маврикий .....	г-н Нивур
Норвегия .....	г-н Строммен
Российская Федерация .....	г-н Грановский
Тунис .....	г-н Бен Мустафа
Украина .....	г-жа Филипенко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Харрисон
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Минтон

### Повестка дня

#### Положение в Центральноафриканской Республике

Доклад Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике и деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (S/2001/35)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

*Заседание открывается в 13 ч. 10 м.*

## **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

## **Положение в Центральноафриканской Республике**

**Доклад Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике и деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (S/2001/35)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Совет Безопасности продолжит сейчас рассмотрение пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности проводит свое заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе своих состоявшихся ранее консультаций.

После консультаций, состоявшихся между членами Совета Безопасности, я был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 11 января 2001 года (S/2001/35), представленный согласно заявлению Председателя Совета от 10 февраля 2000 года (S/PRST/2000/5).

Совет Безопасности приветствует неустанные усилия, которые Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР) и представитель Генерального секретаря прилагают для содействия миру и стабильности в Центральноафриканской Республике. В этой связи Совет положительно воспринимает новые сдвиги, достигнутые в определенных областях со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря от 29 июня 2000 года (S/2000/639), в частности в том, что касается разоружения и реструктуризации сил безопасности и

обороны, а также вопросов соблюдения прав человека правоохранительными органами.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает миссию в регион Специального посланника Генерального секретаря для оценки воздействия конфликта в Демократической Республике Конго на Центральноафриканскую Республику и Республику Конго, в частности в гуманитарном, экономическом и социальном аспектах и в плане безопасности. Совет намерен в ближайшем будущем обсудить результаты этой миссии.

Совет Безопасности выражает озабоченность в связи с обострившейся в последнее время в Центральноафриканской Республике политической и социальной напряженностью, которая угрожает процессу национального примирения, осуществляемому на протяжении четырех лет при активной поддержке международного сообщества. Совет с беспокойством констатирует отсутствие диалога между правительством и оппозицией. Совет в равной степени обеспокоен и ухудшением экономической ситуации, которое отчасти объясняется последствиями конфликта в Демократической Республике Конго и вызванного им топливного кризиса.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает уже внесенные взносы и призывает двусторонних и многосторонних доноров всемерно поддержать усилия правительства Центральноафриканской Республики. Совет высоко ценит предоставление Всемирным банком второго транша бюджетно-финансового консолидационного кредита и приветствует недавнее решение Международного валютного фонда предоставить дополнительные средства. Совет призывает государства-члены, которые на специальном совещании в Нью-Йорке, проходившем под председательством Секретариата, Германии и ПРООН в мае 2000 года, объявили взносы, выполнить свои обязательства. Совет также подчеркивает, что для содействия региональной стабильности важное значение имеет международная помощь беженцам и перемещенным лицам в

Центральноафриканской Республике и в других странах региона.

Совет Безопасности подтверждает, что прежде всего сами центральноафриканцы должны проявить необходимую политическую волю к национальному примирению. Совет решительно призывает правительство Центральноафриканской Республики сделать все возможное для закрепления демократических институтов и расширения базы национального примирения. Совет просит все центральноафриканские политические стороны внести, в том плане, в котором это их касается, свой вклад в ослабление нынешней напряженности между правительством и оппозицией. В этой связи, приветствуя то обстоятельство, что 8 января были освобождены 62 человека, задержанные в ходе запрещенного митинга 19 декабря 2000 года, Совет с озабоченностью отмечает препятствия, мешающие проведению мирных собраний оппозиции и профсоюзов.

Совет Безопасности призывает правительство Центральноафриканской Республики принять конкретные меры для осуществления экономических реформ и ослабления социальной напряженности. Совет подчеркивает необходимость в приоритетном порядке погасить задолженность по выплате зарплаты государственным служащим и с удовлетворением воспринимает недавнее сообщение правительства Центральноафриканской Республики о том, что оно примет меры в этом направлении. Совет призывает также правительство Центральноафриканской Республики принять финансовые меры, необходимые для возобновления программы демобилизации и реинтеграции.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать его о деятельности ООНПМЦАР и о положении в Центральноафриканской Республике, в частности о прогрессе, достигнутом в осуществлении политической, экономической и социальной реформ, и представить ему к 30 июня 2001 года доклад, предусмотренный

заявлением Председателя Совета от 10 февраля 2000 года».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2001/2.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.*